

گئورگ ویلهلم فردریش هگل:
پدیدارشناسی روح



زندگی
روزانه

۱۳۹۷

www.ketab.ir

این کتاب ترجمه‌ای است از:

"G. W. F. Hegel: *Phenomenology of Spirit*", by Michael Inwood, in *Central Works of Philosophy*, (Volume 3: The Nineteenth Century), John Shand (ed.), Chesham: Acumen, 2005, pp. 69-92 (Ch. 3)

عنوان و نام پدیدآور: گئورگ ویلهلم هگل، پدیدارشناسی روح / مایکل اینوود
مترجم: محمدهادی حاجی بیگلر، مجموعه ویراستار: حسن عرب،
مشخصات نشر: تهران، زندگی روزانه، ۱۳۹۷.
شماره: ۹۰-۹۹۶۵-۹۷۸-۶
فروست: متون محوری فلسفه، ۱۲.
یادداشت: کتاب حاضر ترجمه‌ای یکی از مقالات جلد سوم از مجموعه‌ای
با عنوان *Central Works of Philosophy* با ویراستاری جان شاند تحت عنوان
"*G. W. F. Hegel: Phenomenology of Spirit*" است.
یادداشت: نمایه.
موضوع: هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش، ۱۷۷۰-۱۸۳۱ م.
موضوع: Hegel, Georg Wilhelm Friedrich
موضوع: هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش، ۱۷۷۰-۱۸۳۱ م. پدیدارشناسی روح -- نقد و تفسیر
رده‌بندی دیویی: ۱۹۲
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۷ ۱۹۲۹/۴۹-۲۹۶۸
Inwood, Michael J.
شناسه‌ی افزوده: مایکل، ۱۹۲۴ - م.
شناسه‌ی افزوده: حاجی بیگلر، محمدهادی، ۱۳۶۵ - مترجم
شناسه‌ی افزوده: شاند، جان، ۱۹۵۶ - م. ویراستار
Shand, John، شناسه‌ی افزوده: شاند، جان، ۱۹۵۶ - م. ویراستار
شناسه‌ی افزوده: هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش، ۱۷۷۰-۱۸۳۱ م. پدیدارشناسی روح
Hegel, Georg Wilhelm Friedrich، *Phänomenologie des Geistes*
شناسه‌ی افزوده: هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش، ۱۷۷۰-۱۸۳۱ م. پدیدارشناسی روح
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۲۸۲۱-۵



زندگی روزانه

www.everydaylife.ir

متن محوری فلسفه

گئورگ ویلهلم هگل، پدیدارشناسی روح:

پدیده‌شناسی روح

مایکل اینوود

مترجم: محمدهادی حاجی بیگلر

دبیر مجموعه و ویراستار:

حسن عرب

طراحی ساختار کتاب:

کارگاه گرافیک سپهر

طراحی صفحات:

پیمان فرگاهی

چاپ یکم: ۱۳۹۷

اجرای جلد:

سید محمدرضا آل یاسین

لیتوگرافی، چاپ و صحافی:

واژه‌پرداز اندیشه

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۶۵-۹۰-۹

قیمت: ۱۷,۰۰۰ تومان

همه‌ی حقوق محفوظ است.

پیشگفتار/ ۹

[مقدمه]/ ۱۳

آیا ما می‌توانیم امر مطلق را بشناسیم؟/ ۱۵

دور آگاهی/ ۲۱

آگاهی/ ۲۴

یقین حسی/ ۳۳

ادراک/ ۷

نیروها و قوانین/ ۱۱

خاصیت مغناطیسی و بارونگی/ ۴۵

خودآگاهی/ ۴۹

عقل و روح/ ۵۳

دین/ ۵۷

یادداشت‌ها/ ۶۳

برای مطالعه‌ی بیشتر/ ۶۷

نمایه/ ۷۱

پرداختن به تاریخ فلسفه چه ضرورتی دارد؟ اساساً نسبت فلسفه و تاریخ چیست؟ آیا فلسفه ورزی بدون آگاهی از تاریخ فلسفه ناممکن یا دست کم ناشیانه نمی شود؟ پرسش هایی از این دست پیشینه ای به قدمت خود فلسفه دارند؛ از ارسطو، نخستین تاریخ نگار فلسفه، که از سودمندی پرداختن به دیدگاه های پیشینیان به منظور کشف سویه های جدید بحث^۱، اگم بنان، افتن از موضع خود می گوید^۲، تا مباحث پردامنه ای اخیر درباره ی مزیت و ضرورت مطالعه ی تاریخی-تکوینی فلسفه^۳. موقعیت خاص فلسفه در میان دیگر دانش ها — به خود تابعی از برداشت های گوناگون از 'ماهیت' فلسفه است — به این پرسش دامن زده است؛ برخی، از جمله در میان فیلسوفان تحلیلی، فلسفه را هم جنس علوم تجربی می دانند.

1. Aristotle, *Metaphysics*, trans. by H. Lawson-Tancred, London: Penguin Books 1998, §984a

2. E.g. Rorty, R., Schneewind J.B. and Skinner Q. (eds.) *Philosophy in History*, Cambridge: CUP 1984

این فهم — به عبارت دقیق‌تر، این خودآگاهی — چگونه میسر می‌شود؛ با روایت کدام تاریخ؟ بی‌تردید صرف عقایدنگاری (doxography) کفایت نمی‌کند. به علاوه باید از دورهیافت افراطی و متأسفانه شایع پرهیز کرد؛ نه فیلسوفان گذشته را طوری «بازسازی» کنیم که ضرورتاً آن‌ها را به مسائل فلسفی امروزی ربط دهیم و با تقلیل و گاهی سوءتفسیر ماهیت کارشان و نادیده‌گیری وجوه افتراقشان با ما تصوری «روز از آن‌ها بسازیم»؛ و نه اینکه چنان وسواس‌آمیز بر قرائت آن‌ها بر اساس اصطلاحات و بافتار تاریخی زمانه‌ی خودشان تأکید کنیم که در فضای امروزی دیگر نرسیم از آن‌ها جز به عنوان عتیقه‌هایی در موزه سخن گفت. البته چنانکه رورتی می‌گوید: «دورهیافت، مادامی که از افراط بیرهیزند، هر یک به جای خود کارکرد خاصی دارند. روشن است که هر اندیشه در بافتار و شرایطی مشخص بیان می‌شود؛ پس اینکه آیا ما برای آن بافتار جایگاهی ویژه قائل هستیم یا نه، بستگی به آن چیزی دارد که ما می‌خواهیم از آن اندیشه به دست آوریم. اگر صرفاً در پی این هستیم که به نظر آن اندیشه‌پردازیم تا با متفکران گذشته درباره‌ی مسائل امروزی وارد گفت‌وگو شویم، و موضع فعلی خود را توجیه کنیم، مادامی که به انجام این کار آگاه باشیم، می‌توانیم به این رویکرد میدان دهیم. اما اگر در پی خودآگاهی هستیم، باید تا آنجا که ممکن است به شرایط و لوازم بیان آن اندیشه‌پردازیم و از زمان‌پریشی (anachronism) دوری کنیم».^۱

مجموعه‌ی «متون محوری فلسفه»^۲ که اکنون ترجمه‌ی یکی از متفکران ایرانی در قالب این کتابچه در اختیار شماست، از این حیث شاخص است که تاریخ فلسفه را از طریق بررسی و تفسیر آثار بنیادین آن روایت می‌کند. از هر فیلسوفی روز

1. MacIntyre A., *ibid*:31,39

2. Rorty, R., *ibid*:55

3. *Central Works of Philosophy* (5 vol.), John Shand (ed.), Acumen 2005-6

یک اثر و مشخصاً آنی انتخاب شده که با برنهادها یا دیدگاه‌های انتقادی‌اش هنوز آن فیلسوف را، از برخی جهات، زنده یا قابل ذکر نگاه داشته است. نگارش هر مقاله به یکی از متخصصان آن حوزه سپرده شده است تا این تاریخ متنوع، آشکار یا ناآشکار، به تعدادی موضوع یا مسئله‌ی محدود و مشخص تقلیل نیابد. معرفی نظام فکری هر فیلسوف از طریق بررسی مهم‌ترین آثارش، و نه بالعکس، به خواننده امکان می‌دهد که به جای مطالعه‌ی کلی‌گویی‌های معمول تاریخ‌های فلسفه با خود آثار روبه‌رو شود و نخستین گام جدی را برای فهم افکار فیلسوف مدنظر خود برآورد. مواجهه‌ی مستقیم با متون چیزیست که امروز ما در فضای پراز سرانتقاد فلسفه در ایران بیش از پیش بدان نیاز داریم و امید است این مجموعه ناسی بر همین مسیر باشد.

دبیر مجموعه